

塑造中国孩子一生的经典

2000

经典神话故事

金版



明天出版社

塑造中国孩子一生的经典

2000

经典 神话

金版



明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

塑造中国孩子一生的经典·200经典神话故事·金版/王
阳光等编著. —济南:明天出版社, 2007.6

ISBN 978-7-5332-5346-2

I. 塑… II. 王… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第055648号



塑造中国孩子一生的经典

200 经典神话故事(金版)

王阳光等 编著

※

明天出版社出版发行
(山东省济南市胜利大街39号)

[Http://www.sdpress.com.cn](http://www.sdpress.com.cn)

<http://www.tomorrowpub.com>

各地新华书店经销 山东新华印刷厂潍坊厂印刷

※

170×240毫米 16开 12印张

2007年6月第1版 2007年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5332-5346-2

定价:16.80元

如有印装质量问题 请与出版社联系调换





目录

嫦娥奔月(中国)	5	爱神丘比特的爱情(古罗马)	54
人的出现(澳大利亚)	7	丘比特对人类的试探(古罗马)	56
田螺姑娘(中国)	9	汉钟离成仙(中国)	58
创世传说(美洲)	11	太阳神和月亮神(希腊)	60
房子的故事(中国)	13	姜子牙算命(中国)	62
伊奘诺和伊奘冉(日本)	15	火烧琵琶精(中国)	64
蚊子和蝙蝠的传说(中国)	17	神童(秘鲁)	66
奥西里斯与恶神(埃及)	19	吕洞宾梦中富贵(中国)	68
济公出世(中国)	20	吕洞宾画鹤(中国)	70
智慧女神雅典娜(希腊)	22	渔夫和金鱼的故事(俄国)	72
美猴王出世(中国)	24	如意金箍棒(中国)	74
亚当和夏娃的儿子(《圣经》故事)	26	豆孩子(法国)	76
云中子送桃木剑(中国)	27	蝓蠊精灵(中国)	78
建造巴比伦塔(《圣经》故事)	30	大力士参孙(《圣经》故事)	80
画中人(中国)	31	狐仙小翠(中国)	82
两个面饼的故事(阿拉伯)	33	被施了魔法的狗和骡子(阿拉伯)	84
铁拐李的故事(中国)	35	济公惩治恶人(中国)	85
母亲的骨头(希腊)	37	受诅咒的王子(埃及)	87
二月二,龙抬头(中国)	39	太上老君的传说(中国)	90
英勇的亚伯拉罕(《圣经》故事)	41	登上王位的扫罗(《圣经》故事)	92
亚伯拉罕献祭(《圣经》故事)	43	湘妃竹(中国)	94
鲤鱼跳龙门(中国)	45	英雄大卫(《圣经》故事)	95
老人和羚羊的故事(阿拉伯)	47	穿胸国(中国)	96
贴门神的来历(中国)	49	所罗门王(《圣经》故事)	97
橄榄树和战马(希腊)	51	应声虫(中国)	98
美猴王拜师(中国)	52	耶稣诞生(《圣经》故事)	100



目录

唐僧收八戒(中国)	102	四大金刚(中国)	152
耶稣蒙难(《圣经》故事)	104	五百罗汉的来历(中国)	155
二青的故事(中国)	106	商人的故事(阿拉伯)	157
渔夫和雄人鱼的故事(阿拉伯)	108	挑选女婿(阿拉伯)	159
张果老的故事(中国)	110	财神的传说(中国)	161
死神和富有的国王(阿拉伯)	112	灶王爷的传说(中国)	163
白蛇吃汤圆(中国)	114	玫瑰公主(阿拉伯)	165
白娘子赴蟠桃会(中国)	116	赖奥梅斯的故事(阿拉伯)	167
最高又最矮的人(中国)	118	牛郎织女(中国)	169
白蛇现形(中国)	120	妖怪(阿拉伯)	170
盗仙草(中国)	122	天仙配(中国)	172
水漫金山(中国)	124	心灵的魔法(阿拉伯)	174
白娘子被压雷峰塔(中国)	126	驸马的由来(中国)	176
小青大战法海(中国)	128	木马计(希腊)	178
俄底浦斯的故事(希腊)	129	西湖的传说(中国)	180
大战红孩儿(中国)	131	宙斯的坏主意(希腊)	182
底比斯城的建立(希腊)	133	五岳的由来(中国)	183
月亮女神与猎户星座(古罗马)	135	珀尔修斯和蛇发女怪(希腊)	185
三借芭蕉扇(中国)	137	珀尔修斯斗海怪(希腊)	187
长有100只眼睛的巨人(古罗马)	140	黄山的由来(中国)	188
大熊星和小熊星(古罗马)	141	庐山的由来(中国)	190
伯邑考变白兔(中国)	143	回声(希腊)	192
小矮人土行孙(中国)	145		
白昼和黑夜(非洲)	147		
龙王的来历(中国)	148		
贝丽梅和魔术师(阿拉伯)	150		



cháng é bēn yuè

嫦娥奔月(中国)

xiāng chuān yuǎn gù shí hou yǒu yī nián tiān
相传,远古时候有一年,天
shàng chū xiàn le shí gè tài yáng zhí kǎo de dà
上出现了十个太阳,直烤得大
dì mào yān hǎi shuǐ kú gān lǎo bǎi xìng yǎn kàn
地冒烟,海水枯干,老百姓眼看
wú fǎ zài shēng huó xià qù
无法再生活下去。

zhè jiàn shì jīng dòng le yí gè míng jiào hòu bìng de
这件事惊动了—个名叫后羿的
yīng xiǎng tā dēng shàng kūn lún shān dǐng yùn zú shén lì
英雄,他登上昆仑山顶,运足神力,
lā kāi shén gōng yí qì shè xià jiǔ gè duō yú de tài yáng
拉开神弓,一气射下九个多余的太阳。

hòu bìng lì xià gài shì shén gōng shòu dào bǎi xìng de zūn jìng hé ài dài bù shǎo zhì shì mù
后羿立下盖世神功,受到百姓的尊敬和爱戴,不少志士慕
míng qián lái tóu shī xué yì xiǎn zhāo dāo zuān xīn shuǐ bù zhèng de péng méng yě hùn le jìn lái
名前来投师学艺。奸诈刁钻,心术不正的蓬蒙也混了进来。

bù jiǔ hòu bìng qī le gè měi lì shàn liáng de qī zǐ míng jiào cháng é hòu bìng chú chuán
不久,后羿娶了个美丽善良的妻子,名叫嫦娥。后羿除传
yì shòu liú wài zhōng rì hé qī zǐ zài yì qǐ rén men dōu mǎi mù zhè duì láng cái nǚ mào de ēn
艺狩猎外,终日和妻子在一起,人们都羡慕这对郎才女貌的恩
ài fū qī
爱夫妻。

yí tiān hòu bìng dào kūn lún shān fǎng yǒu qiú dào qiǎo yù yóu cǐ jīng guò de wáng mǔ niáng
一天,后羿到昆仑山访友求道,巧遇由此经过的王母娘
niáng biàn xiàng wáng mǔ qiú de yí bāo bù sǐ yào jù shuō fú xià cǐ yào néng jí kè shēng tiān
娘,便向王母求得—包不死药。据说,服下此药,能即刻升天

chéng xiān
成仙。



rán ér hòu bìng shě bù de bō xià qī zǐ zhǐ hǎo zàn shí
然而,后羿舍不得撒下妻子,只好暂时
bǎ bù sǐ yào jiāo gěi cháng é zhēn cáng cháng é jiāng yào cáng
把不死药交给嫦娥珍藏。嫦娥将药藏
jìn shuāng tái de bǎi bǎo xiāng lǐ bù liào bèi péng
进梳妆台的百宝匣里,不料被蓬
méng kàn dào le
蒙看到了。

sān tiān hòu hòu bìng shuāi zòng zhòng tú wài
三天后,后羿率众徒外



chū shòu liú xīn huái guǐ tāi de péng méng jiǎ zhuāng shēng bìng liú le xià lái 。
出狩猎，心怀鬼胎的蓬蒙假装生病，留了下来。

dài hòu bìng suī zhuāng rén zǒu hòu bù jiǔ ，
待后羿率众人走后不久，

péng méng shǒu chí bǎo jiàn chuān rù nèi zhái hòu yuàn ，
蓬蒙手持宝剑闯入内宅后院，
wēi bī chāng é jiāo chū bú sǐ yào 。 chāng é zhī
威逼嫦娥交出不死药。嫦娥知
dào zì jǐ bú shì péng méng de duì shǒu 。 wēi jí zhī
道自己不是蓬蒙的对手，危急之
shí tā dāng jī lì duàn 。 zhuǎn shēn dǎ kāi bǎi bǎo
时她当机立断，转身打开百宝
xiāng 。 ná chū bú sǐ yào yī kǒu tūn le xià qù 。
匣，拿出不死药一口吞了下去。

chāng é tūn xià yào 。 shēn zǐ lì shí piāo lí dì miàn 。 chōng chū chuāng kǒu 。 xiàng tiān shàng fēi
嫦娥吞下药，身子立时飘离地面、冲出窗口，向天上飞
qù 。 yóu yú chāng é qiān guā zhuā zhuāng fū 。 biàn fēi luò dào lí rén jiān zuì jìn de yuè liang shàng chéng
去。由于嫦娥牵挂着丈夫，便飞落到离人间最近的月亮上成
le xiān 。
了仙。

bēng wǎn 。 hòu bìng huí dào jiā 。 shì nǚ men kū sī le bái tiān fā shēng de shì 。 hòu bìng jiǎn
傍晚，后羿回到家，侍女们哭诉了白天发生的事。后羿既
jīng yòu nù 。 chōu jiàn qù sǎ shè 。 péng méng zǎo táo zǒu le 。 qì de hòu bìng chuí xiōng dùn zú wēi
惊又怒，抽剑去杀恶徒，蓬蒙早逃走了，气得后羿捶胸顿足哇
wū xià jiào 。 bēi tòng yù jué de hòu bìng 。 yǎng wàng zhe yè kōng hū huàn ài qī de míng zì 。 zhè shí
哇大叫。悲痛欲绝的后羿，仰望着夜空呼唤爱妻的名字。这时
tā jīng qì de fā xiàn 。 dāng tiān de yuè liang gè wài jiǎo jié míng liàng 。 ér qiě yǒu ge huàng dòng de
他惊奇地发现，当天的月亮格外皎洁明亮，而且有个晃动的
shēn yǐng kù sì chāng é 。
身影酷似嫦娥。

hòu bìng jí máng pài rén dào chāng é xǐ ài de hòu huā yuán lǐ 。 bǎi shāng xiāng 。 fàng shàng
后羿急忙派人到嫦娥喜爱的后花园里，摆上香案，放上
tā píng shí zuì ài chī de mì shí xiān guǒ 。 yáo jì zài
她平时最爱吃的蜜食鲜果，遥祭在
yuè gōng lǐ 。 juàn lǎn zhe zì jǐ de chāng é 。
月宫里眷恋着自己的嫦娥。

bǎi xìng men wén zhī chāng é bēn yuè chéng 。
百姓们闻知嫦娥奔月成
xiān de xiāo xī hòu 。 fēn fēn zài yuè xià bǎi shè
仙的消息后，纷纷在月下摆设
xiāng àn 。 xiàng shàn liáng de chāng é qǐ qǐ jǐ xiáng
香案，向善良的嫦娥祈求吉祥
píng ān 。 cóng cǐ 。 zhōng qiū jié bài yuè de fēng sú zài mǐn
平安。从此，中秋节拜月的风俗在民
jiān chuán kāi le 。
间传开了。





rén de chū xiàn

人的出现(澳大利亚)

tài yáng nǚ shén yì shén chuàng zào le shì jiān suǒ yǒu de dòng wù hé huā cǎo shù mù tā kàn
太阳女神彝神创造了世间所有的动物和花草树木。她看
kàn zhe měi lì de shì jiè gǎn dào fēi cháng mǎn yì hòu lái yì shén yào zǒu le shì jiān wàn wù
看这美丽的世界,感到非常满意。后来,彝神要走了,世间万物
jiù yóu yí ge jiàn hāi ài měi de dà shén zhào kàn
就由一个叫拜艾梅的大神照着。

kě shì bài ài měi méi yǒu xíng tǐ yú shì tā jiù yòng xì xiǎo de chén tǔ zào chū yí zhǒng
可是,拜艾梅没有形体,于是他就用细小的尘土造出一种
néng zhí lì de yòng liǎng tuǐ zǒu lù de dòng wù rán hòu tā bǎ zì jǐ de jīng shén fàng jìn zhè
能直立的、用两腿走路的动物。然后,他把自己的精神放进这
zhǒng dòng wù shēn tǐ lǐ zhè jiù shì bǐ qí tā yí qiè dòng wù dōu wēi dà de rén
种动物身体里。这就是比其他一切动物都伟大的人。

bài ài měi chuàng zào rén de shí hòu bié de dòng wù méi yǒu kàn jiàn yīn wéi dāng shí yí
拜艾梅创造人的时候,别的动物没有看见。因为当时一
chǎng dà hóng shuǐ yān mò le dà dì suǒ yǒu de dòng wù dōu bèi kùn zài le gāo shān shàng de yí ge
场大洪水淹没了大地,所有的动物都被困在了高山上的一个
shān dòng lǐ bài ài měi zào hǎo rén zhī hòu jiù
山洞里。拜艾梅造好人之后,就

bǎ rén fàng zài le nà ge shān dòng wài
把人放在了那个山洞外。

yǒu yí zhī pá chíng pá chū dòng lǐ dǎ
有一只爬虫爬出洞里,打

suàn kàn kàn hóng shuǐ tuì le méi
算看看洪水退了没

yǒu tā xià le yí
有,他吓了一跳

tiào jí máng huí dào
跳,急忙回到

dòng lǐ duì qí
洞里,对其

tā dòng wù
他动物

shuō wǒ kàn
说:“我看

dào le yí ge
到了一个

xiàng yuè liang yí yàng
像月亮一样

de dōng xī zhàn zài
的东西站在



dòng wài 。”
洞外。”

nǐ nǔ shuō ! lǎo yīng shuō , yuè liang
“你胡说！”老鹰说，“月亮

míng míng zài tiān shàng 。”
明明在天上。”

shuō wán , lǎo yīng chū qù kàn , tā huí lái
说完，老鹰出去看，它回来
duì dà jiā shuō : “ nà shì yì zhī dài shǔ zhàn zài
对大家说：“那是一只袋鼠站在
nà lǐ , liǎng zhǐ yǎn jīng shǎn shǎn fā liàng , tā men
那里，两只眼睛闪闪发亮，它们
de guāng jiǎn zhí yào chuān guò wǒ de shēn tǐ 。”
的光简直要穿过我的身体。”

hòu lái , dòng wù men zǒu chū shān dòng , jù
后来，动物们走出山洞，聚
jù zài shān dǐng shàng 。 tā men kàn jiàn le bài āi
集在山顶上。他们看见了拜艾

méi yǐ rén de xíng tǐ chū xiàn zài miàn qián 。 rén yīn wéi yǒu le bài āi méi
梅以人的形体出现在面前。人因为有了拜艾梅
de líng hún hé zhì huì , tǒng zhì zhe wàn wù 。
的灵魂和智慧，统治着万物。

hòu lái , zhè ge rén gǎn dào hěn gū dān , tā dào chù xún zhǎo tā de
后来，这个人感到很孤单，他到处寻找他的
tóng lèi , dàn méi yǒu zhǎo dào 。
同类，但没有找到。

yè wǎn , tā pí jùan de liǎng zài yì kē luò hàn sōng
夜晚，他疲倦地躺在一棵罗汉松
xià shuì zhǎo le , zuò zhe qí guài de mèng 。 dāng yǎn shén de
下睡着了，做着奇怪的梦。当养神的
guāng máng zhào zài dà dì shàng de shí hòu , tā xǐng le guò
光芒照在大地上的时候，他醒了过
lái , tā fā xiàn , nà kē luò hàn sōng yǐ jīng biàn chéng le
来，他发现，那棵罗汉松已经变成了
yì ge piào liang de nǚ rén , zhè yàng , tā
一个漂亮的女人，这样，他
men jiù chéng le rén lèi de zǔ xiān 。
们就成了人类的祖先。





tián luó gū niang

田螺姑娘(中国)

cóng qián yǒu ge xiǎo huò zǐ míng jiào lǐ shùn tā fù mǔ sǐ de zǎo jiù tā yì gè rén
从前有个小伙子，名叫李顺。他父母死得早，就他一个人
shēng huó měi tiān yì dà zǎo tā jiù dài shàng gān liáng hé shuǐ dào dì lǐ gān huó zhí dào tiān
生活。每天一大早，他就带上干粮和水，到地里干活，直到天
hēi cái huí jiā
黑才回家。

yì tiān lǐ shùn gān wán huó zài xiǎo xī biān xǐ shǒu tā kàn jiàn shuǐ lǐ yǒu zhī dà tián
一天，李顺干完活，在小溪边洗手。他看见水里有只大田
luó jiù dài huí jiā le yǎng zài shuǐ gāng lǐ
螺，就带回家了，养在水缸里。

dì èr tiān lǐ shùn yòu chū mén gān huó qù le bàng wǎn huí jiā shí tā zǒu zài lù shàng
第二天，李顺又出门干活去了。傍晚回家时，他走在路上，
yuǎn yuǎn kàn qù zhǐ jiàn zì jǐ jiā de yān cāng zài mào yān tā jiā kuài jiǎo bù gǎn dào jiā lǐ
远远看去，只见自己家的烟囱在冒烟。他加快脚步，赶到家里
yì kàn yāo guō lǐ fàn cài quán shāo hǎo le zhèng rè hū hū mào rè qì le
一看，哟，锅里饭菜全烧好啦，正热呼呼冒热气哩！

lǐ shùn dǔ zǐ zǎo jiù è le tā gù
李顺肚子早就饿了，他顾
bù shàng xiǎng shì shuí zuò de fàn cài chéng qi
不上想是谁做的饭菜，盛起

lái jiù chī dǎ zhè
来就吃。打这
tiān yǐ hòu yì lián
天以后，一连

jǐ tiān měi tiān dōu yǒu rén
几天，每天都有人

gěi tā shāo cài zuò fàn
给他烧菜做饭。

tā jiào de qí guài jū jìng
他觉得奇怪，究竟

shì shuí zuò de fàn cài ya?
是谁做的饭菜呀？

tā wèn le zuǒ lín yòu shè
他问了左邻右舍，

méi rén shuō dào tā jiā qù
没人说到他家去

guò zhè rì zi tā méi děng
过。这天，他没等

tài yáng xià shān jiù qiǎo
太阳下山，就悄



qiào huí dào jiā , gē zài chuāng wài cháo wū lǐ kàn zhe 。 tā děng ya , děng ya , zhǐ jiàn “shuā” de
悄回到家，躲在窗外朝屋里看着。他等呀，等呀，只见“刷”的
yī dào shǎn guāng , cóng shuǐ gāng lǐ tiào chū gè měi lì de gū niang , lǐ shùn zhāng dà yǎn jing kàn
一道闪光，从水缸里跳出个美丽的姑娘，李顺睁大眼睛看
zhe 。 zhè gū niang juǎn qǐ xiù zi , shēng huǒ zuò fàn 。
着。这姑娘卷起袖子，生火做饭。

tā shǒu jiǎo zhēn kuài ya , bù yí huì er , jiù bǎ fàn zhǔ shú , cài shāo hǎo le 。 lǐ shùn xīn
她手脚真快呀，不一会儿，就把饭煮熟，菜烧好了。李顺心
tóu tǐng nǎi wèn : zhè gū niang shì shuí jiā de ? zěn me zài shuǐ gāng lǐ ? tā zhèng xiǎng zhe , zhǐ jiàn
头挺纳闷：这姑娘是谁家的？怎么在水缸里？他正想着，只见
zhè gū niang yào wǎng shuǐ gāng lǐ tiào le 。 lǐ shùn lián máng chōng jìn wū zi , yī bǎ zhuā zhù tā ,
这姑娘要往水缸里跳了。李顺连忙冲进屋子，一把抓住她，
wèn : “bié zǒu , qǐng gào sù wǒ , nǐ shì shuí ya ?”
问：“别走，请告诉我，你是谁呀？”

gū niang bìng bù huāng zhāng , duì lǐ shùn xiào le xiào , shuō : “wǒ shì bèi nǐ dài huí lái de ,
姑娘并不慌张，对李顺笑了笑，说：“我是被你带回来的，
bāng nǐ zuò shì de ya !” lǐ shùn mō mō nǎo dai , zhōng yú xiǎng qǐ lái le , tā céng dài huí lái
帮你做事的呀！”李顺摸摸脑袋，终于想起来了，他曾带回来
yī zhī tián luó , yǎng zài shuǐ gāng lǐ , zhè shì wèi tián luó gū niang ya !
一只田螺，养在水缸里，这是位田螺姑娘呀！

lǐ shùn shuō : “wǎng hòu , wǒ xià dì gān huó , nǐ jiù bāng wǒ shāo shuǐ zuò fàn , wǒ men zài
李顺说：“往后，我下地干活，你就帮我烧水做饭，我们在
yì qǐ guò rì zi ba !”
一起过日子吧！”

tián luó gū niang diǎn le diǎn tóu , dā yǐng le 。 tā men jiù chéng le fū qī , zài yì qǐ guò
田螺姑娘点了点头，答应了。他们就成为了夫妻，在一起过
zhe xìng fú de shēng huó 。
着幸福的生活。





chuàng shì chuánshuō

创世传说(美洲)

zǔ ní rén shì běi měi yìn dì ān rén de yí zú tā men yǒu ge guān yú chuàng shì de shén huà

nà shì hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián méi yǒu tiān hé dì zào wù zhǔ à é nà wéi luò nà xiǎng

wán chéng tā chuàng zào wàn wù de yuàn wàng tā jiù zài shēn shàng qǔ xià ròu fàng jìn xiǎn xiǎn de hǎi

shuǐ lǐ zuò zhǒng zǐ

yī tiān guò qù le liǎng tiān guò qù le zhōng yú zài hǎi shuǐ lǐ shēng chū le hěn duō

lǜ sè de pào nǎo zhè xiē pào nǎo bù tíng de cóng hǎi shuǐ lǐ shēng shàng hǎi miàn biàn chéng le dà

dì hé tiān kōng zài dà dì shàng zhǐ yī zhǎ yǎn de gōng fu jiù chū xiàn le shù mù huā cǎo

zài shì jiè shàng zuì shēn de yí ge yán dòng lǐ yǒu le rén lèi hé gè zhǒng dòng wù de zhǒng

zǐ yǒu de biàn chéng le niǎo yǒu de biàn chéng le rén yǒu de biàn chéng le shé

rén hé gè zhǒng dòng wù jiù zhè yàng zài lǐ miàn màn màn de jǎn zhǐ qǐ lái le tā men yuē

lái yuē duō nǐ jǐ wǒ wǒ jǐ nǐ hù xiāng pá dào duì fāng de shēn

shàng sī duì fāng de liǎn pí bǎ tàn tǔ de dào zhǐ dōu shì yīn

cǐ bào yuàn shēng hé shēn yīn shēng bù duàn

tā men dōu xiǎng cóng zhè bù ān de huán jìng zhōng

chū lái

dāng shí zài hǎi lǐ

miàn yǒu yí ge zuì xiān jìn

zuì cōng míng de rén míng jiào

bó sài ān jiā yǒu yí tiān

tā cóng hǎi lǐ miàn chū lái



lái dào nà ge yán dòng lǐ , kàn dào tā men zài jǐ lái jǐ qu , hěn kě lián tā men , jiù xiǎng fāng
来到那个岩洞里，看到他们在挤来挤去，很可怜他们，就想方
shè fǎ zhǎo dào yì tiáo lù , xiǎng bǎ zhè lǐ miàn de rén hé qí tā de dòng wù dài chū lái 。
设法找到一条路，想把这里面的人和其他的动物带出来。

bó sǎi ān jiā zhǎo dào wàn wù zhī fù —— tài yáng , tài yáng yòng tā nà jīn sè de guāng
博赛安加找到万物之父——太阳，太阳用他那金色的光
máng , shè jìn nà ge shēn shēn de yán dòng , yán dòng lǐ dùn shí liàng táng qǐ lái , rén lèi hé dòng wù
芒，射进那个深深的岩洞，岩洞里顿时亮堂起来，人类和动物
yǎn zhe guāng de fāng xiàng zǒu le chū lái , tā men lái dào le dì miàn shàng , kàn dào le gè zhǒng xiān
沿着光的方向走了出来，他们来到了地面上，看到了各种鲜
yàn de huā , kàn dào le gāo dà de shù mù , zhè shì tā men cóng méi yǒu jiàn guò de dōng xī 。 tā men
艳的花，看到了高大的树木，这是他们从没有见过的东西。他们
zhè yě kàn kàn , nà yě mō mō 。 duì yú tā men lái shuō , shí me dōu shì xīn qí de 。
这也看看，那也摸摸。对于他们来说，什么都是新奇的。

cāng nà yì tiān kāi shǐ , shì jiè shàng de dōng xī jiù quán le 。 zào wù zhǔ wán chéng le
从那一天开始，世界上的东西就齐全了。造物主完成了

tā de suǒ yǒu jié zuò 。
他的所有杰作。





fáng zi de gù shi

房子的故事(中国)

yuǎn gù de shí hou rén hái zhù zài yán dòng lǐ gēn fēi niǎo zǒu shǔ zuò péng you
远古的时候,人还住在岩洞里,跟飞禽走兽做朋友。

yǒu yì tiān rén hé niǎo shǔ yì qǐ chū qù xún zhǎo shí wù tiān sè tū rán biàn le sì
有一天,人和鸟兽一起出去寻找食物,天色突然变了,四
xià lǐ xī lái le kuáng fēng bào yǔ hái jiā zhe quán tóu dà de bīng bào yě wài de rén chǔ bèi
下里袭来了狂风暴雨,还夹着拳头大的冰雹。野外的人畜被
zá shāng bù shǎo zhǐ yǒu yì gè xiǎo huǒ zi yì tiáo lóng hé yì zhī lǎo hǔ jī zài yì kuài yán
砸伤不少,只有一个小伙子,一条龙和一只老虎挤在一块岩
shí de dǐ xià de yǐ huó mìng
石的底下,得以活命。

shān dòng lǐ guān mǎn le shuǐ méi fǎ zhù le tā men zài yě zhǎo bú dào kě yǐ ān shēn de
山洞里灌满了水,没法住了,他们再也找不到可以安身的
dì fāng le xiǎo huǒ zi jiù hé lóng hǔ
地方了。小伙子就和龙、虎

shāng liang jué dìng zì jǐ zào yì gè
商量,决定自己造一个
néng bì fēng duǎn yǔ de zhù chù
能避风躲雨的住处。

tā men qī xīn hé lì zào
他们齐心协力,造

le yì suǒ hěn jié shí de cǎo wū
了一所很结实的草屋,
dà jiā gāo gāo xìng xìng de zhù zài
大家高高兴兴地住在
lǐ biān
里边。

guò le bù jiǔ lóng
过了不久,龙

hé lǎo hǔ dōu xiǎng dú zhàn
和老虎都想独占

zhè suǒ wū zi kě yòu bù
这所屋子,可又不

hǎo yì sī bǎ lìng wài liǎng
好意思把另外两

gè gǎn chū qù tā men xiǎng
个赶出去。他们想

le gè bàn fǎ shuō shuí néng
了个办法,说谁能

zhàn zài wài miàn bù yòng
站在外面,不用



wú lì jiù néng bǎ lìng wài liǎng gè cóng wū lǐ gǎn dào wū wài qù , zhè suǒ wū zi jiù guī shuí 。
武力就能把另外两个从屋里赶到屋外去，这所屋子就归谁。

lǎo hǔ dì yī gè pǎo chū qù 。 tā shǐ jìn lì qì , dà hǒu yī shēng , yuǎn shān jìn gǔ fā
老虎第一个跑出去。他使尽力气，大吼一声，远山近谷发
chū zhèn ěr de huí xiǎng 。
出震耳的回响。

lǎo hǔ jiàn tā men bù chū lái , jiù huí dào wū zi lǐ 。
老虎见他们不出来，就回到屋子里。

lóng dì èr gè pǎo chū qù 。 tā bù qǐ wū yún , zài jiā shàng shǎn diàn , léi pī bǎ dà dì
龙第二个跑出去。他布起乌云，再加上闪电、雷劈，把大地
dōu huàng dòng le 。 rén hé lǎo hǔ xià de duǒ zài wū zi lǐ , shuí yě bù gǎn dào wū wài qù 。 lóng
都晃动了。人和老虎吓得躲在屋子里，谁也不敢到外面去。龙
jiàn tā men méi yǒu chū lái , yě huí dào wū zi lǐ qù le 。
见他们没有出来，也回到屋子里去了。

zuì hòu lún dào xiǎo fū zǐ 。 tā pǎo chū wū zi , zhǎo liǎng kuài shí tóu , shǐ jìn de zǒu chū
最后轮到小伙子。他跑出屋子，找了两块石头，使劲地砸出
yī chuān huǒ huā , yòng máo cǎo diǎn le gè huǒ bǎ , jiāng wū zi diǎn zhǎo le 。 lóng hé lǎo hǔ lián máng
一串火花，用茅草点了个火把，将屋子点着了。龙和老虎连忙
tāo chū lái 。 lǎo hǔ tāo jìn le shān lín , lóng duǒ dào le hǎi dǐ 。 xiǎo fū zǐ lián máng bǎ huǒ pū
逃出来。老虎逃进了山林，龙躲到了海底。小伙子连忙把火扑
miè , zhòng xīn gài qǐ le nà suǒ cǎo wū 。 cóng cǐ yǐ hòu , rén yì zhí zhù zài wū zi lǐ 。
灭，重新盖起了那所草屋。从此以后，人一直住在屋子里。





yī zàng nuò hé yī zàng rǎn 伊奘诺和伊奘冉(日本)

hěn jiǔ yǐ qián hái méi yǒu rén lèi yǒu yí gè nán shén hé nǚ shén nán shén gāo dà kuī
很久以前,还没有人类。有一个男神和女神:男神高大魁
wú tā de míng zì jiào yī zàng nuò nǚ shén piào liang yì cháng tā de míng zì jiào yī zàng rǎn
梧,他的名字叫伊奘诺;女神漂亮异常,她的名字叫伊奘冉。

yǒu yí tiān tā men zài tiān guó de fú qiǎo shàng zǒu zhe kàn le yí yǎn qiáo xià nà lǐ shì
有一天,他们在天国的浮桥上走着,看了一眼桥下,那里是
yí piàn bái máng máng de yún hǎi hòu hòu de yún céng
一片白茫茫的云海,厚厚的云层

dǎng zhù le tā men de shì xiàn tā men jiù
挡住了他们的视线。他们就

xiǎng bù zhī qiáo xià de shēn
想,不知桥下的深

yuān lǐ yǒu méi yǒu
渊里有没有

guó tǔ liǎng rén
国土。两人

ná le yí bǎ
拿了一把

bǎo shí zuò de cháng
宝石做的长

máo shēn dào xià miàn tàn le tàn fā xiàn xià miàn shì hào hàn de hǎi
矛伸到下面探了探,发现下面是浩瀚的海

yáng tā men yì qǐ cháng máo shuǐ shùn zhe máo jiān dī xià qù
洋。他们提起长矛,水顺着矛尖滴下去

le zhè xiē shuǐ dī yí lù dào hǎi shuǐ lǐ jiù níng jié chéng le yí gè dǎo
了。这些水滴一落到海水里,就凝结成了一个岛。

tā men cóng tiān shàng lái dào zhè ge hǎi dǎo liǎng rén jié chéng le fū qī
他们从天上来到这个海岛,两人结成了夫妻。

tā men kàn dào tiān xià zhǐ yǒu zhè yí gè dǎo ér qiě dǎo shàng guāng tǒu tǒu de shí me yě
他们看到天下只有这一个岛,而且岛上光秃秃的什么也

méi yǒu yú shì yī zàng rǎn shēng xià le hé liú dǎo hé huā cǎo shù mù zhè yàng tiān dǐ xià
没有,于是,伊奘冉生下了河流、岛和花草树木,这样,天底下
jiù měi lì le xǔ duō
就美丽了许多。

tā men shēng xià le yí gè nǚ ér tā jīn guāng shǎn shǎn měi lì jí le tè bié shì xiào
他们生下了一个女儿。她金光闪闪,美丽极了,特别是笑

qǐ lái de shí hòu liǎn shàng guāng cǎi zhào rén tā men kàn dào zì jǐ de nǚ ér nà me měi lì
起来的时候,脸上光彩照人。他们看到自己的女儿那么美丽,

jiù shāng liang bǎ tā sòng dào tiān shàng qù zhù hǎo ràng tā nà cǎn làn de guāng huī yǒng yuǎn zhào yào
就商量把她送到天上去住,好让她那灿烂的光辉永远照耀



dà dì tā jiù shì tài yáng nǚ shén
大地，她就是太阳女神。

zhī hòu tā men yòu shēng xià le dì èr gè hái zǐ míng jiào yuè dú zūn tā de guāng
之后，他们又生下了第二个孩子，名叫“月读尊”。他的光
máng shì yín bái sè de kě méi yǒu jiě jiě nà jīn huáng de guāng huī měi lì hé yào yǎn yī zàng
芒是银白色的，可没有姐姐那金黄的光辉美丽和耀眼。伊奘
nuò xiǎng dào nǚ ér zài tiān shàng hěn gū dú zhèng hǎo kě yǐ ràng tā zuò tā de zhàng fu yú shì
诺想到女儿在天上很孤独，正好可以让他做她的丈夫。于是
bǎ tā sòng hǎng jìn tiān qù hé tā jiě jiě yì qǐ shēng huó dàn tā men liǎng gè bù jiǔ jiù chǎo le
把他送上了天去和他姐姐一起生活。但他们两个不久就吵了
jià tài yáng shén bù yuàn zài hé yuè dú zūn shēng huó zài yì qǐ tā men jiù yóu bái tiān hé hēi yè
架，太阳神不愿再和月读尊生活在一起。他们就由白天和黑夜
fēn kāi zài yě bù jiàn miàn yuè dú zūn jiù shì yuè liàng shén dì sān gè hái zǐ jiào xū zuǒ zhī
分开，再也不见面。月读尊就是月亮神。第三个孩子叫“须佐之
nán zūn tā jīng cháng zuò huài shì jiù bèi fàng yuàn dào yīn jiān lǐ qù le
男尊”，他经常做坏事，就被放逐到阴间里去了。

